

## LE NUMÉRO, QUI AIDE ! DANS TOUTE L'ALLEMAGNE. VOTRE APPEL À LA PERMANENCE MÉDICALE : CE À QUOI VOUS DEVEZ PENSER

Vous souffrez de maux et constatez une dégradation de votre état de santé alors que les cabinets médicaux sont fermés et que vous ne pouvez pas attendre le prochain jour ouvrable pour consulter ? Appelez alors le 116117, numéro d'appel pour toute l'Allemagne de la permanence médicale entretenue par les associations de médecins conventionnés. Ce numéro vert vous met en communication directement avec un service d'orientation de la permanence médicale, un cabinet médical de garde ou un médecin à proximité de chez vous.



Veillez prendre note que même pour les soins prodigués par la Permanence médicale, vous avez besoin de votre carte d'assuré social.

### AFIN QUE L'AIDE VOUS SOIT APPORTÉE RAPIDEMENT, VEUILLEZ TENIR À DISPOSITION LES INFORMATIONS SUIVANTES :

- *Nom et prénom*
- *Rue et numéro de l'immeuble (pour plus de facilité précisez s'il s'agit de l'immeuble côté rue ou côté cour, l'étage où vous habitez)*
- *Votre code postal*
- *Votre localité ou dépendance de commune*
- *Votre numéro de téléphone (pour pouvoir vous rappeler)*
- *Qui souffre ?*
- *Quel est l'âge du malade ?*
- *Quels sont les manifestations de la maladie ?*
- *La personne qui souffre est-elle sujette à des réactions allergiques à certains médicaments et à certaines substances ?*
- *La personne malade porte-t-elle un stimulateur cardiaque ?*
- *Le malade peut-il être accompagné jusqu'à l'antenne compétente de la Permanence d'aide médicale ?*

**VOUZ TROUVEREZ PLUS D'INFORMATIONS À L'ADRESSE :**  
[www.116117info.de](http://www.116117info.de)

## QUEL NUMÉRO APPELER POUR QUELS SYMPTÔMES ?

### 116117 – PERMANENCE MÉDICALE :

En présence de troubles de la santé qui ne menacent pas le pronostic vital, par exemple fièvre de cheval, douleur d'estomac, ou vomissements. Vous ferez appel à la permanence médicale si vous avez troubles de la santé pendant le week-end ou un jour férié pour lesquels vous vous rendriez normalement au cabinet médical et si vous ne pouvez pas attendre le prochain jour ouvrable pour consulter.

### 112 – AIDE MÉDICALE URGENTE :

En présence de symptômes constituant une menace pour le pronostic vital, par exemple perte de connaissance, hémorragie, fortes douleurs cardiaques, altération fortement prononcée de la fonction respiratoire, complications pendant la grossesse et empoisonnement. L'aide médicale d'urgence assure la permanence 24 heures sur 24 pour toutes les alertes et se déplace dans les délais les plus brefs pour apporter les soins.